31992R3949

TARYBOS REGLAMENTAS (EEB) Nr. 3949/92

1992 m. gruodžio 21 d.

dėl darbo sąnaudų pramonėje ir paslaugų sektoriuje tyrimo organizavimo

EUROPOS BENDRIJŲ TARYBA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį, ir ypač – į 213 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi tam, kad Komisija galėtų atlikti užduotis, kurios jai numatytos Sutartyje, ypač – 2, 3, 117, 118 122 ir 123 straipsniuose, ji turi būti informuojama apie darbo sąnaudas bei darbuotojų pajamas valstybėse narėse;

kadangi kiekvienos valstybės narės turima statistinė informacija negali būti laikoma reikšmingu pagrindu lyginimams atlikti, ypač dėl skirtingų įstatymų, kitų teisės aktų ir administracinės praktikos valstybėse narėse, ir kadangi tyrimai turi būti atliekami ir jų rezultatai apdorojami vartojant vienodas sąvokas ir taikant vienodus metodus;

kadangi geriausias būdas įvertinti darbo sąnaudų ir darbuotojų pajamų lygiui, sudėčiai ir tendencijoms yra tam tikri tyrimai, kurie buvo neseniai atlikti – 1989 m., įgyvendinant 1988 m. liepos 9 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1612/88 dėl darbo sąnaudų pramonės, didmeninio ir mažmeninio platinimo, bankininkystės ir draudimo srityje tyrimo organizavimo ([1]), remiantis 1988 m. apskaitos duomenimis;

kadangi įmonių išlaidų darbo užmokesčiui ir susijusioms darbdavių įmokoms lygis bei struktūra labai pakito, tai remiantis 1992 m. apskaitos duomenimis turi būti atliktas naujas tyrimas pramonės, prekybos, bankininkystės ir draudimo srityje siekiant atnaujinti ankstesnio tyrimo rezultatus;

kadangi įmonių išlaidų darbo užmokesčiui ir susijusioms darbdavių įmokoms lygis bei struktūra labai pakito, tai remiantis 1992 m. apskaitos duomenimis turi būti atliktas naujas tyrimas pramonės, prekybos, bankininkystės ir draudimo srityje siekiant atnaujinti ankstesnio tyrimo rezultatus;

kadangi valstybėse narėse pakito situacija ekonominės struktūros ir užimtumo atžvilgiu, turi būti išplėstas tirtinų ekonominės veiklos rūšių sąrašas, ypač – paslaugų sektoriaus; kadangi, turint omenyje tirtinos srities apimtį, tyrimas turi būti atliekamas atrankos būdu, siekiant per daug neapsunkinti įmonių ir išvengti pernelyg didelių Europos Bendrijų ir valstybių narių biudžeto išlaidų,

([1]) OL L 145, 1988 6 11, p. 1.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1993 m. Komisija, remdamasi 1992 m. apskaitos duomenimis, atlieka darbo sąnaudų pramonėje ir tam tikrų paslaugų sektoriuose tyrimą, kuris įeina į Komisijos reguliariai atliekamus darbo sąnaudų ir darbuotojų pajamų tyrimus.

2 straipsnis

1. Tiriamos įmonės (arba vietos vienetai), kuriose dirba mažiausiai 10 darbuotojų ir kurios verčiasi veikla, apibrėžta statistinio Europos Bendrijų ekonominės veiklos rūšių klasifikatoriaus NACE (1 red.) C, D, E, F, G, H ir K sekcijose, 65 ir 66 skyriuose, 63.3 grupėje, atsižvelgiant į specialias nuostatas, išdėstytas šio reglamento priede.

2. Tyrimas atliekamas atrankos būdu.

3 straipsnis

Darbdaviai iš atrinktų įmonių (arba vietos vienetų), naudodamiesi 1992 m. apskaitos duomenimis, teikia informaciją, reikalingą darbo sąnaudoms nustatyti, toliau išdėstytomis sąlygomis.

4 straipsnis

Tyrimo objektas:

1) išlaidos darbo užmokesčiui, įskaitant premijas bei pašalpas, ir visos nenumatytos išlaidos, ypač darbdavių įmokos socialinio draudimo ir papildomoms programoms bei kitos socialinės įmokos, įskaitant išlaidas profesiniam mokymui ir visus mokesčius bei subsidijas, tiesiogiai susijusias su darbo sąnaudomis;

2) visas įmonių arba vietos vienetų samdomas personalas;

3) darbo valandos.

5 straipsnis

1. Informaciją renka valstybių narių statistikos tarnybos, kurios parengia atitinkamus klausimynus.

Komisija, bendradarbiaudama su tomis tarnybomis, sudaro sąrašą charakteristikų ir apibrėžimų, kurie bus vartojami atliekant tyrimus.

Tomis pačiomis sąlygomis Komisija taip pat nurodo tyrimo pradžios ir pabaigos datas bei galutinius klausimynų užpildymo terminus.

2. Asmenys, kurie turi teikti informaciją, pildydami klausimynus pateikia teisingus duomenis, atsako į visus klausimus ir laikosi nustatytų terminų.

6 straipsnis

1. Užpildytus klausimynus apdoroja valstybių narių statistikos tarnybos.

Po patikrinimo tos tarnybos, atsižvelgdamos į Komisijos apibrėžtą naudojimo programą ir į 1990 m. birželio 11 d. Tarybos reglamento (Euratomas, EEB) Nr. 1588/90 dėl konfidencialių statistinių duomenų perdavimo Europos Bendrijų statistikos tarnybai [1] nuostatas, perduoda tyrimo rezultatus, taip pat duomenis, kurie laikomi konfidencialiais pagal valstybių narių viduje galiojančius statistinių duomenų konfidencialumo įstatymus arba taikomą praktiką. Minėtame reglamente apibrėžiamas informacijos naudojimo konfidencialumas.

2. Rezultatai klasifikuojami pagal ekonominės veiklos sektorius, nurodytus NACE (1 red.), pagal regionus ir pagal įmonės arba vietos vieneto dydžio kategorijas.

7 straipsnis

Atskiri informacijos vienetai, suteikti tyrimui atlikti, gali būti naudojami tik siekiant statistikos tikslų.

Jie negali būti naudojami mokesčių arba kitais tikslais ar perduodami trečiosioms šalims.

8 straipsnis

Šis Reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1992 m. gruodžio 21 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

D. HURD

[1] OL L 151, 1990 6 15, p. 1.

PRIEDAS

SPECIALIOS NUOSTATOS

(2 straipsnio 1 dalis)

I. **Tyrimo apimties išimtys**

1. Visoms valstybėms narėms: 65.11. klasė
2. Vokietijai: H sekcija, 50, 70 ir 71 skyriai, 51.1 ir 63.3 grupės ir 51.57 klasė.

   72, 73 ir 74 skyriai netaikomi buvusios Vokietijos Demokratinės Respublikos teritorijai, įskaitant Rytų Berlyną.
3. Graikijai: F sekcija, 51.1 grupė ir 51.57 klasė.
4. Airijai: H sekcija.

II. **Išsamesnė informacija**

Valstybės narės gali pateikti išsamesnę informaciją, pavyzdžiui, informaciją atskirai apie darbuotojus, dirbančius fizinį ir ne fizinį darbą, arba įtraukti vienetus, kuriuose dirba mažiau negu 10 darbuotojų.

III. **Specialiosios nomenklatūros taikymas**

Susitarusi su Komisija, valstybė narė gali perduoti tyrimo rezultatus remdamasi NACE klasifikatoriumi (70 versija).